

1. GENERAL DESCRIPTION
A. Tong
B. 6 positions LED display
C. +/- button to reduce/increase temperature
D. ON/OFF switch
E. Smoothing plates
F. Rotating power cord outlet
G. Power supply cord
H. Lock System (to lock and unlock the tong)

1. DESCRIPTION GENERALE
A. Pinças
B. Affichage LED à 6 positions
C. +/- bouton pour diminuer/augmenter la température.
D. Marche/arrêt
E. Plaques lissantes
F. Sortie de cordon rotative
G. Cordon d'alimentation
H. Lock System (verrouillage et déverrouillage des pinces)

1. ALLEGENE BESCHREIBUNG
A. Zange
B. LED-Anzeige mit 6 Positionen
C. Instellknopf +/- voor verhogen/verlagen van de temperatuur
D. Aan/uitschakelaar
E. Glasplaten
F. Draaisnoeruitgang
G. Netspanningskabel
H. Lock System (Verriegeling en Ontgrendeling van de klemmen)

1. ALEGEMNE BESCHRIJVING
A. Klemmen
B. LED aandiandeling 6 standen
C. Instelknop +/- voor dimmieren/verhogen van de temperatuur
D. Interrupctor funcionamiento/parada
E. Placas lisantes
F. Draaisnoeruitgang
G. Voedingkabel
H. Lock System (vergrendeling en ontgrendeling van de klemmen)

1. DESCRIPCIÓN GENERAL
A. Pinzas
B. Pantalla LED 6 posiciones
C. Botón +/- para disminuir/aumentar la temperatura.
D. Interruptor funcionamiento/parada
E. Placas alisantes
F. Utercuta del cable rotativo
G. Cable de alimentación
H. Lock System (bloqueo y desbloqueo de pinzas)

1. DESCRIZIONE GENERALE
A. Pinze
B. Visualizzazione LED con 6 posizioni
C. Botto +/- para diminuir/aumentare la temperatura.
D. Interruttore On/Off
E. Placche liscianti
F. Uscita del cavo rotabile
G. Cavo di alimentazione
H. Lock System (blocco e sblocco delle pinze)

1. DESCRIÇÃO GERAL
A. Pinças
B. Visualização LED com 6 posições
C. Botão +/- para diminuir/aumentar a temperatura.
D. Interruptor ligar/desligar
E. Placas lisantes
F. Saída do cabo rotativo
G. Cabo de alimentação
H. Lock System (bloqueio e desbloqueio das pinças)

2. SAFETY INSTRUCTIONS
For your safety, this appliance complies with the applicable standards and regulations (Low Voltage Directive, Electromagnetic Compatibility, Environment...)

2. CONSEILS DE SECURITE
Pour votre sécurité, cet appareil est conforme aux normes et réglementations applicables (Directives Basses Tensions, Compatibilité Electromagnétique, Environnement...)

2. SICHERHEITSHINWEISE
Lesen Sie die Gebrauchsanleitung sorgfältig vor der ersten Inbetriebnahme Ihres Gerätes durch. Eine unschöne Bledung entbindet den Hersteller von jeglicher Haftung.

2. VEILIGHED
Voor uw veiligheid beantwoordt dit apparaat aan de toepasselijke normen en regelgeving (Richtlijn Lagspanning, Elektromagnetische Compatibiliteit, Milieu...)

2. INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD
Por su seguridad, este aparato cumple las normas y disposiciones aplicables (Directivas de Baja Tensión, Compatibilidad Electromagnética, Medio ambiente...)

2. SICUREZZA
Per la vostra sicurezza, questo apparecchio è conforme alle norme e normative applicabili (Direttive Bassa Tensione, Compatibilità elettromagnetica, Ambiente...)

2. SEGURANÇA
Para sua segurança, este aparelho está em conformidade com as normas e regulamentos aplicáveis (Directivas Baixa Tensão, Compatibilidade Electromagnética, Meio Ambiente...)

For additional protection, the installation of a residual current device (RCD) having a rated residual operating current not exceeding 30 mA is advisable in the electrical circuit supplying the bathroom. Ask for installer for advice.

Pour une protection supplémentaire, l'installation d'un dispositif à courant résiduel (RCD) ayant un courant de fonctionnement résiduel nominal n'excédant pas 30 mA est conseillé dans le circuit électrique alimentant la salle de bain. Demandez conseil à l'installateur.

Zum zusätzlichen Schutz sollte das Gerät an den Stromkreis des Badezimmers mit einer Fehlerstrom Schutzvorrichtung für Wechselstrom mit 30mA Nennfehlerstrom angeschlossen werden. Lassen Sie sich von Ihrem Elektroinstallateur beraten.

Voor extra bescherming wordt aanbevolen om een aardlekschakelaar te installeren met een differentiaalstroom van maximaal 30 mA in het elektrische circuit van de badkamer. Vraag de installateur voor meer advies.

Para mayor protección, en el circuito eléctrico que alimenta al baño es recomendable instalar un dispositivo de corriente residual (RCD) con una corriente operativa residual nominal de como máximo 30 mA. Consulte a su instalador para que le asesore.

Per una protezione ulteriore, si consiglia l'installazione nella rete del bagno di un dispositivo a corrente residua (RCD) con una corrente residua nominale non eccedente i 30 mA. Contattare un installatore per consigli e chiarimenti.

Para protecção adicional, recomenda-se a instalação de um dispositivo de corrente residual (RCD) com uma corrente nominal de operação residual não superior a 30 mA no circuito elétrico que fornece energia à casa de banho. Peça conselho ao técnico que efectuar a instalação.

When the appliance is used in a bathroom, unplug it after use since the proximity of water presents a hazard even when the appliance is switched off.

ATTENTION : ne pas utiliser cet appareil près des baignoires, douches, lavabos ou autres récipients contenant de l'eau.

WAARSCHUWING: gebruik dit apparaat niet in de buurt van badkuipen, douches, wasbakken of andere water bevattende reservoirs.

ADVERTENCIA: no utilice el electrodoméstico cerca de bañeras, duchas, lavabos u otros elementos que contengan agua.

AVVERTIMENTO: Non utilizzare l'apparecchio vicino a vasche da bagno, docce, lavabi o altri contenitori d'acqua.

AVVERTIMENTO: Não utilize este aparelho perto de banheiras, chuveiros, lavatórios ou outros recipientes com água.

Quando o aparelho é utilizado na casa de banho, desligue-o da corrente após cada utilização, uma vez que a proximidade de água representa um perigo mesmo quando o aparelho está desligado.

This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety.

ATTENTION : ne pas utiliser cet appareil près des baignoires, douches, lavabos ou autres récipients contenant de l'eau.

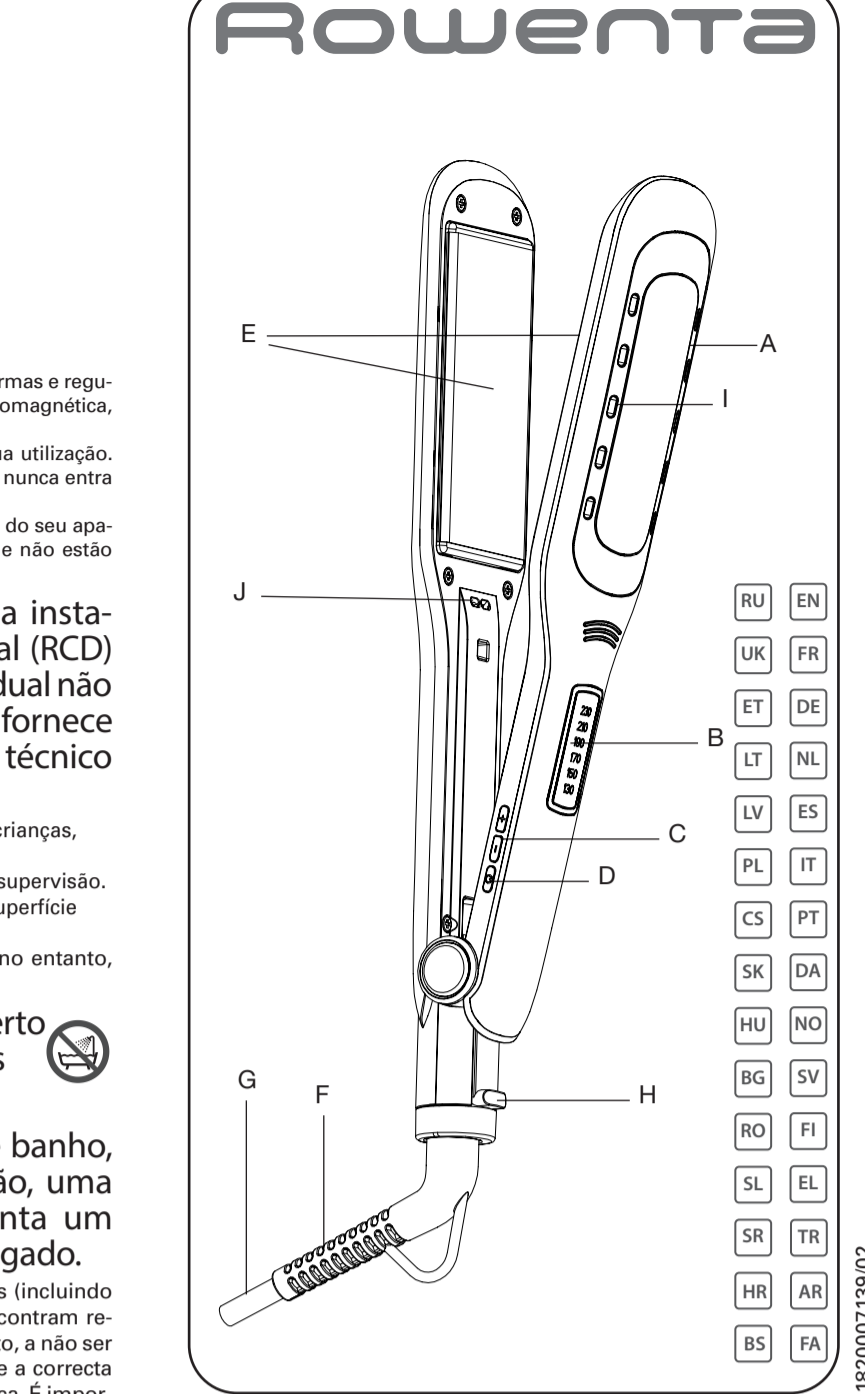
WAARSCHUWING: gebruik dit apparaat niet in de buurt van badkuipen, douches, wasbakken of andere water bevattende reservoirs.

ADVERTENCIA: no utilice el electrodoméstico cerca de bañeras, duchas, lavabos u otros elementos que contengan agua.

AVVERTIMENTO: Non utilizzare l'apparecchio vicino a vasche da bagno, docce, lavabi o altri contenitori d'acqua.

AVVERTIMENTO: Não utilize este aparelho perto de banheiras, chuveiros, lavatórios ou outros recipientes com água.

Quando o aparelho é utilizado na casa de banho, desligue-o da corrente após cada utilização, uma vez que a proximidade de água representa um perigo mesmo quando o aparelho está desligado.



If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.

Si le câble d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son service après vente ou des personnes de qualification similaire afin d'éviter un danger.

Indien het netsnoer beschadigd is, moet het vervangen worden door de fabrikant, diens servicecendie of een persoon met een gelijkwaardige kwalificatie, om gevaarlijke situaties te voorkomen.

Se il cavo di alimentazione è danneggiato, deve essere sostituito dal fabbricante, dal suo servizio assistenza o da persone con qualifica simile per evitare pericoli.

Se o cabo de alimentação é danificado, deverá ser substituído pelo fabricante, Serviço de Assistência Técnica ou por um técnico qualificado por forma a evitar qualquer situação de perigo para o utilizador.



BRINGING IT TO THE SERVICE
Lock System (Fig. 1): To open the clamps, pull the Lock System back. To lock the clamps, close the clamps and push the "Lock System" to the front.

GARANTIE
Votre appareil est destiné à un usage domestique seulement. Il ne peut être utilisé à des fins professionnelles. La garantie devient nulle et invalide en cas d'utilisation incorrecte.

GARANTIE
Jedes Eingriff, außer der im Haushalt üblichen Reinigung und Pflege durch den Kunden, muss durch einen Fachmann vorgenommen werden.

GARANTIA
Da apparat is alleen bestemd voor huishoudelijk gebruik. Het kan niet voor bedrijfsmatige doeleinden gebruikt worden.

GARANZIA
Questo apparecchio è destinato esclusivamente ad un uso domestico. Non può essere utilizzato a scopi professionali. La garanzia diventa nulla e non valida in caso di uso non corretto.

GARANZIA
Este aparelho é destinado exclusivamente ad um uso doméstico. Não pode ser utilizado para fins profissionais. A garantia torna-se nula e inválida no caso de uma utilização incorreta.

USE ON DRY HAIR
Hair must be untangled, clean and dry (or just slightly moistened). Do not use the appliance on synthetic hair (wigs, extensions, etc.).

UTILISATION SUR CHEVEUX SECS :
Les cheveux doivent être démaillés, propres et secs ou légèrement humidifiés. Ne pas utiliser l'appareil sur des cheveux synthétiques (perruques, rajouts...).

VERWENDING
Benutzing in drockbare Haar:
Het haar moet droog zijn, in een goed schoone en droog zijn (of licht vochtig).

UTILIZACION EN CABELLOS SECOS:
Los cabellos deben estar desenredados, limpios y secos (o ligeramente húmedos). No utilizar el aparato sobre cabellos sintéticos (pelucas, extensiones...).

UTILIZAZIONE SU CAPELLI SECCI:
Non utilizzare l'apparecchio su capelli sintetici (parrucche, ciocche aggiunte...).

UTILIZAÇÃO EM CABELOS SECOS:
Não utilizar o aparelho sobre cabelos sintéticos (perucas, extensões...).

MAINTENANCE
Always unplug your appliance and allow it to cool before cleaning it. To clean the appliance, unplug it and then wipe with a damp cloth and dry with a dry cloth.

ENTRETIEN
Tousjours commencer par lâcher les mèches du dessous: travailler d'abord le nezque, puis les côtés et terminer par le dessus et le devant.

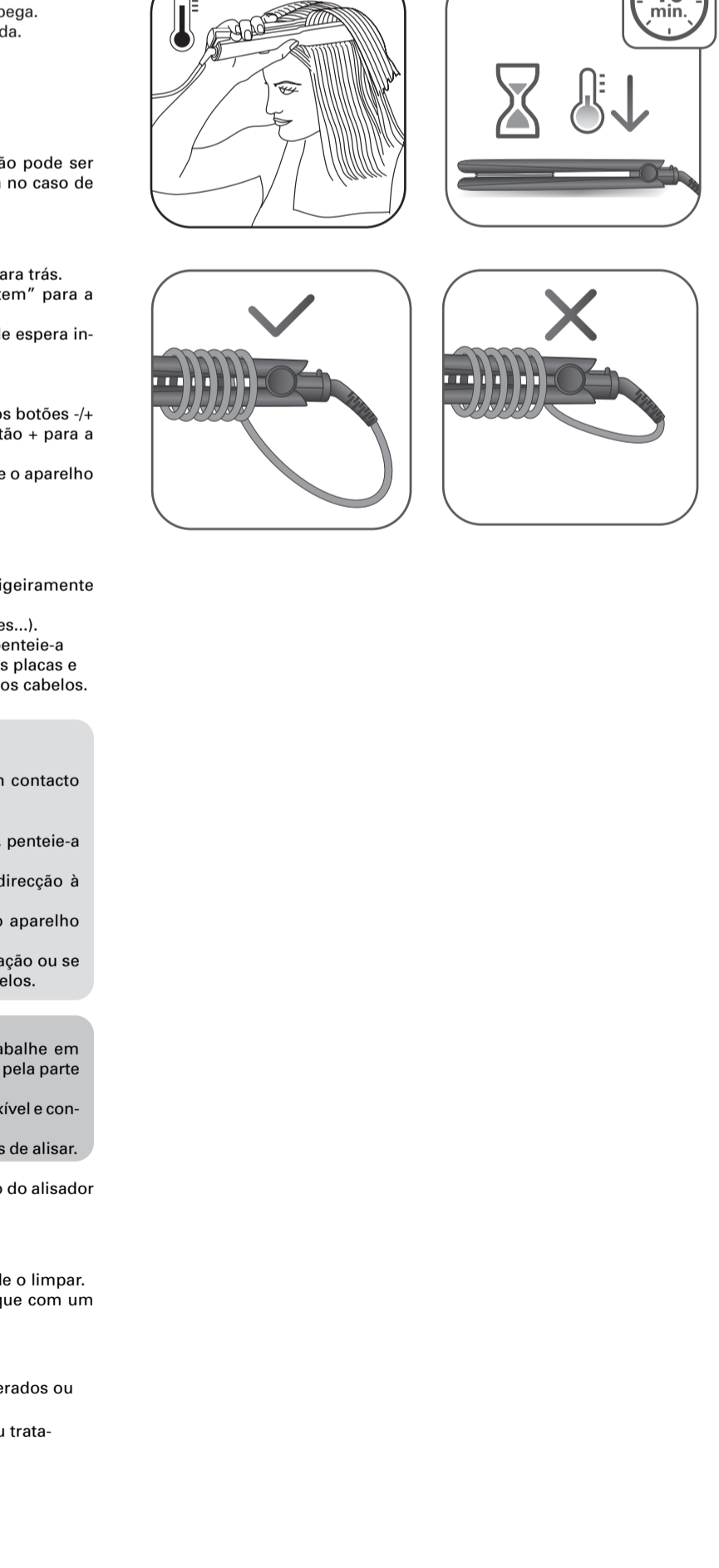
REPAIRING IT
If the appliance contains a fuse, it should be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.

REPAIRING IT
If the appliance contains a fuse, it should be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.

REPAIRING IT
If the appliance contains a fuse, it should be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.

REPAIRING IT
If the appliance contains a fuse, it should be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.

REPAIRING IT
If the appliance contains a fuse, it should be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.



ENVIRONMENTAL PROTECTION
Always unplug your appliance and allow it to cool before cleaning it. To clean the appliance, unplug it and then wipe with a damp cloth and dry with a dry cloth.

ENVIRONMENTAL PROTECTION
Always unplug your appliance and allow it to cool before cleaning it. To clean the appliance, unplug it and then wipe with a damp cloth and dry with a dry cloth.

ENVIRONMENTAL PROTECTION
Always unplug your appliance and allow it to cool before cleaning it. To clean the appliance, unplug it and then wipe with a damp cloth and dry with a dry cloth.

ENVIRONMENTAL PROTECTION
Always unplug your appliance and allow it to cool before cleaning it. To clean the appliance, unplug it and then wipe with a damp cloth and dry with a dry cloth.

ENVIRONMENTAL PROTECTION
Always unplug your appliance and allow it to cool before cleaning it. To clean the appliance, unplug it and then wipe with a damp cloth and dry with a dry cloth.

ENVIRONMENTAL PROTECTION
Always unplug your appliance and allow it to cool before cleaning it. To clean the appliance, unplug it and then wipe with a damp cloth and dry with a dry cloth.

ENVIRONMENTAL PROTECTION
Always unplug your appliance and allow it to cool before cleaning it. To clean the appliance, unplug it and then wipe with a damp cloth and dry with a dry cloth.

ENVIRONMENTAL PROTECTION
Always unplug your appliance and allow it to cool before cleaning it. To clean the appliance, unplug it and then wipe with a damp cloth and dry with a dry cloth.





